

Notice under the Enemy Trading Emergency Regulations 1939.—Declaration of Enemy Traders

**I** DANIEL GILES SULLIVAN, the Minister of Industries and Commerce, being satisfied that the persons, firms, and companies mentioned in the First Schedule hereto are carrying on business extensively or to a substantial extent for the benefit or under the control of alien enemies resident out of New Zealand, do hereby, in pursuance of Regulation 3 of the Enemy Trading Emergency Regulations 1939, declare the said persons, firms, or companies to be enemy traders for the purposes of the said regulations.

Further, Schedules appearing in the notice dated the 7th day of January, 1943, and published as a supplement to the *New Zealand Gazette* No. 8 of the 22nd day of February, 1943, and Schedule appearing in the notice dated the 23rd day of February, 1943, and published in the *New Zealand Gazette* No. 15 of the 11th day of March, 1943, and Schedule appearing in the notice dated the 17th day of March, 1943, and published in the *New Zealand Gazette* No. 21 of the 1st day of April, 1943, and Schedule appearing in the notice dated the 15th day of April, 1943, and published in the *New Zealand Gazette* No. 30 of the 29th day of April, 1943, and Schedule appearing in the notice dated the 7th day of May, 1943, and published in the *New Zealand Gazette* No. 42 of the 3rd day of June, 1943, and Schedule appearing in the notice dated the 4th day of June, 1943, and published in the *New Zealand Gazette* No. 46 of the 17th day of June, 1943, and Schedule appearing in the notice dated the 16th day of July, 1943, and published in the *New Zealand Gazette* No. 60 of the 29th day of July, 1943, and Schedule appearing in the notice dated the 7th day of September, 1943, and published in the *New Zealand Gazette* No. 83 of the 23rd day of September, 1943, and Schedule appearing in the notice dated the 19th day of October, 1943, and published in the *New Zealand Gazette* No. 97 of the 4th day of November, 1943, and Schedule appearing in the notice dated the 7th day of December, 1943, and published in the *New Zealand Gazette* No. 109 of the 9th day of December, 1943, are hereby amended by deleting the names and addresses set out in the Second Schedule hereto and by making the amendments set out in the Third Schedule.

Dated at Wellington, this 20th day of December, 1943.

D. G. SULLIVAN, Minister of Industries and Commerce.

FIRST SCHEDULE

ARGENTINA		ARGENTINA—continued	
Name.	Address.	Name.	Address.
Alivioli .. .. .	Victoria 2563-75, Colpayo 608-16, and Ave. del Trabajo 5251, Buenos Aires.	Thies, Casa .. .. .	Ave. Fontana 208, Trelew, Gobernacion de Chubut.
Baldes, Francisco .. .. .	San Jeronimo 2217, Santa Fe.	Villa, Aufricht y Cia. .. .. .	Victoria 2563-75, Colpayo 608-16, and Ave. del Trabajo 5251, Buenos Aires.
Bandieri, Santiago .. .. .	Freyre 3174, Buenos Aires.	Wachtel, Soc. de Resp. Ltda., Juan	Cramer 1130-40, Buenos Aires.
Binaghi y Cia. .. .. .	Villa Angela, Provincia de Santa Fe.	Witzsche, Alejandro .. .. .	Salta 2767, Santa Fe.
Bleif Soc. de Resp. Ltda., Talleres Guillermo	Rodney 241-50, Buenos Aires.	BOLIVIA	
Comex Soc. de Resp. Ltda. .. .. .	San Martin 235, Buenos Aires.	Abendroth, Heinz .. .. .	Casilla 262, La Paz.
Deurer, Gustavo .. .. .	Alvear 535, Rosario.	Agramont, Edmundo .. .. .	Casilla 682, La Paz.
Dominguez, A. .. .. .	Bustamante 2500, and Piedras 338, Buenos Aires.	Becker, Juan C. .. .. .	La Paz.
Editorial Labor S.A. Argentina	Venezuela 617, Buenos Aires.	Cortez M., Gilberto .. .. .	Villazon.
Eisele, Carlos .. .. .	Rincon 688, Buenos Aires.	Mueller, Hans .. .. .	Casilla 639, La Paz.
El Sudamericano (Jihoamericano)	San Martin 652, Buenos Aires.	Weber, Carlos .. .. .	Casilla 689, La Paz.
Elsner, Augusto .. .. .	Sarmiento 212, Buenos Aires.	BRAZIL	
Ferreteria Metalurgica Soc. de Resp. Ltda.	Necochea 44, Mendoza.	Albertini, Alberto .. .. .	Ave. Germania 230, and Ave. Horticular 1670, Porto Alegre.
Fincosa, S.A. Comercial, Industrial y Financiera	Ave. Pres. R.S. Pena (Diagonal Norte) 501, Buenos Aires.	Braun, Edith .. .. .	Caixa Postal 3360, Sao Paulo.
Fumagalli, Hugo .. .. .	San Martin 2042, Santo Tome, Santa Fe.	Buecken, Alexandre .. .. .	Ave. Graca Aranha 26, Rio de Janeiro.
Gottfried, Mey y Neira .. .. .	Bartolome Mitre 341, Buenos Aires, and Cordoba 1868, Rosario.	Ehricht, Gustavo H. .. .. .	Christovam Colombo 648, Porto Alegre.
Grahl y Prati .. .. .	Lavalle 369, Buenos Aires.	Fink, L. J. e Cia.: Ltda. .. .. .	Ave. Rodrigues Alves 161, Caixa Postal 2866, Rio de Janeiro.
Harpe, Pablo .. .. .	Zapiola 2450, and Blanco Encahlada 3145, Buenos Aires.	Fuerst, Carl Gebhard .. .. .	Franco 74, Sao Paulo, and Rua Tenente Possolo 15-25, Rio de Janeiro.
Hillmann Hnos. .. .. .	Belgrano 6467, Wilde, F.C.S.	Geissler, Adolpho .. .. .	Sao Leopoldo, Rio Grande do Sul.
Huber y Cia., Francisco .. .. .	Sarmiento 3412, Buenos Aires, and San Jeronimo Norte, Provincia de Santa Fe.	Gerlach, Rodolfo .. .. .	Rua Coriolano de Goia 27, Rio de Janeiro.
Huber, Francisco .. .. .	Sarmiento 3412, Buenos Aires, and San Jeronimo Norte, Provincia de Santa Fe.	Henniger, Friederich .. .. .	Rua Canning 16, Rio de Janeiro.
Imprenta "Germania" .. .. .	San Jeronimo 2657, Santa Fe.	Hentze, Hans .. .. .	Rua dos Benedictinos 21, Rio de Janeiro.
Jandera, Jaroslav .. .. .	San Martin 652, Buenos Aires.	Industria Yamagata, Ltda. .. .. .	Sao Pedro d'Aldeia, Municipio de Araruama, Rio de Janeiro.
Jandera, Vladimir .. .. .	San Martin 652, Buenos Aires.	Kleiber, Werner .. .. .	Rua Moraes Silva 43, Rio de Janeiro.
Jihoamericano (El Sudamericano) "Kerofix" .. .. .	San Martin 652, Buenos Aires.	Klimmek S.A. Industrias Augusto	Sao Bento, Santa Catharina.
Kloosterboer, Guillermo .. .. .	Charcas 4511, Buenos Aires.	Knonth, Rudolf .. .. .	Rua Barao de Mesquita 707, Rio de Janeiro.
Kurle, Ricardo .. .. .	Caseros 416, Buenos Aires.	Koehler, Fritz Erwin .. .. .	Ave. Ruy Barbosa 598, Rio de Janeiro.
Lapaco, Victor .. .. .	Lavalle 715, Buenos Aires.	Nakamura & Ioshida .. .. .	Rua X 30-32, Mercado Municipal, Rio de Janeiro.
Nussle, Otto .. .. .	Ave. Pres. R.S. Pena (Diagonal Norte) 943, Buenos Aires.	Nakamura & Rodrigues .. .. .	Rua X 30-32, Mercado Municipal, Rio de Janeiro.
Oficina Tecnica "Koln-Rottwell"	Alsina 527, Buenos Aires.	Neugebauer, Joao .. .. .	Ave. Germania 230, and Rua Cristoval Polombo 3437, Porto Alegre.
Oppenheimer, Gaston .. .. .	Casilla 2175, Villa Maria, Provincia de Cordoba.	Niemeyer, Dr. Henrique .. .. .	Rua Benedictinos 21, Rio de Janeiro.
Ortelli, Elvezio .. .. .	Brown 1757, and Cordoba 1411, Rosario.	Ohara & Irmao, Taizo .. .. .	Rua Sao Luiz 1378, Marilia, Sao Paulo.
Pando y Carvallo .. .. .	Salta 772, and Uruguay 323, Buenos Aires.	Rieckhoff, Bruno Max Manfred	Rua Marques de Pinedo 23, Rio de Janeiro.
Productos Crismer .. .. .	Villa Angela, Provincia de Santa Fe.	Julius Karl .. .. .	Blumenau.
Ranftl, Hans .. .. .	Victoria 2563-75, Colpayo 608-16, and Ave. del Trabajo 5251, Buenos Aires.	Ritter, Carl .. .. .	Sao Leopoldo, Rio Grande do Sul.
Rodriguez, Antonio .. .. .	Necochea 44, Mendoza.	Rotermund e Cia. .. .. .	Sao Leopoldo, Rio Grande do Sul.
Santos, Tomas .. .. .	Alsina 736, Buenos Aires.	Rotermund, Frederico .. .. .	Rua Nery Pinheiro 70, and Rua do Triunfo 23, Rio de Janeiro.
Schiebold, Juan .. .. .	Amenabar 471, Rosario.	Runge, Carl Hermann .. .. .	Praca Maua 7, and Rua Prudente de Moraes 433, Rio de Janeiro.
Schmidt y Cia. .. .. .	Rincon 173, Buenos Aires.	Schloemann, Heinrich .. .. .	
Scholz, Oscar .. .. .	Adroque, F.C.S.		
Schwabe, Gras y Cia. .. .. .	San Jeronimo 2657, Santa Fe.		
	Reconquista 674, Buenos Aires, and Bvd. Pitt 1171, Hurlingham, F.C.P.		
	Charcas 4511, Buenos Aires.		
Seitz, Martin .. .. .	Alsina 736, Buenos Aires.		
Souto y Rodriguez .. .. .			